Porównanie tłumaczeń Mateusza 25:31

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Kiedy zaś przyszedłby Syn człowieka w chwale Jego i wszyscy święci zwiastunowie z Nim wtedy usiądzie na tronie chwały Jego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdy zaś przyjdzie Syn Człowieczy w swojej chwale,\* a z Nim wszyscy aniołowie, wtedy zasiądzie na tronie\*\* swojej chwały;[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Kiedy zaś przyjdzie Syn Człowieka w chwale jego i wszyscy zwiastunowie z nim, wtedy usiądzie na tronie chwały jego. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Kiedy zaś przyszedłby Syn człowieka w chwale Jego i wszyscy święci zwiastunowie z Nim wtedy usiądzie na tronie chwały Jego |

1. 1) <x>450 14:5</x>; <x>470 16:27</x>; <x>300 3:17</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>470 19:28</x>; <x>490 1:32</x>; <x>730 3:21</x>; <x>730 20:11</x> [↑](#footnote-ref-3)